

Es fragt sich nun, hat Codagnellus die *Gesta obsidionis Damiatæ* anderswoher im wesentlichen unverändert abgeschrieben, wie die *Gesta Federici*, oder hat er selbst irgend welchen Antheil daran, wie an dem *Libellus doloris et tristitiæ*, oder ist er gar der Verfasser derselben, wie der *Annales Placentini*?

Eine ähnliche Ueberraschung, wie bei der Collation der *Annales Mediolanenses*, hatte ich bei der Abschrift dieser *Gesta* des Pariser Codex, nachdem ich mit der Codagnellischen Schreibweise hinreichend vertraut geworden war, denn auch hier zeigte sich diese in ihrem charakteristischen Gepräge so stark, dass es sofort klar war, es müsse auch in den *Gesta* ein Werk des Codagnellus vorliegen. Schon die Vorrede, die er, wie bemerkt, auch in die *Ann. Placentini* aufnahm, erweist das mit beinahe verblüffender Deutlichkeit, wie man zugeben wird, wenn man sie mit den ihr gegenübergestellten Stellen des Codagnellus vergleicht.

Gesta obsidionis.

Ad notitiam ac memoriam christianorum omnium pervenisse nullatenus dubitamus, sed liquidum pariter³ et manifestum omnibus fore indubitanter putamus, qualiter gens transmarina pro animarum nostrarum redemptione pro Terra Sancta ultramarina a manibus sancte crucis inimicorum liberare, defendere ac manutene-
re et maxime in civitatis Damiate obsidione multis periculis variisque laboribus sunt astricti et plurimum fatigati et perpassi.

Joh. Codagn.

Lib. trist. p. 363. Ad memoriam pariter et noticiam reducere volentes².

Joh. f. 31^a. Non est vobis liquidum et per universum orbem manifestum?; f. 45^a. credens indubitanter.

Joh. f. 32^a. Statuerat enim ad Yspaniam subiugandam intrare et ipsam a manibus Saracenorum et sancte crucis inimicorum penitus deliberare.

Ann. Plac. p. 443, 21. ut viri nobiles . . . in succursum pariter et subsidium christianorum . . . pro Terra Sancta

1) Ann. Plac. Guelfi p. 437: 'Ad notitiam ac memoriam christianorum omnium pervenisse nullatenus dubitamus, sed liquidum pariter et manifestum omnibus indubitanter putamus, qualiter gens transmarina pro animarum eorum ['eorum' hat auch der Codex Estensis der *Gesta*] redemptione pro Terra Sancta ultramarina a manibus sancte crucis inimicorum liberare, defendere ac manutene-
re multis periculis variisque laboribus sunt astricti plurimumque fatigati'. 2) Vgl. oben S. 267 ff. Aus dem Lib. tristitiæ citiere ich natürlich nur solche Stellen, welche von Codagnellus in den originalen Text interpoliert sind. 3) Dieses 'pariter' zwischen zwei Synonymen ist eine überaus häufige Erscheinung bei Codagnellus, es kommt zahllose Mal vor, wie gleich in den hier angeführten Stellen des Lib. trist. und der Ann. Plac.